



ORGANISATION IRREPROCHABLE SOUS TOUS LES RAPPORTS.

VOYAGES DE NOCES. VOYAGES DE FAMILLES. VOYAGES DE SOCIÉTÉS.

Une visite dans les bureaux des VOYAGES CASIER ou une demande de renseignements suffit pour se convaincre de la supériorité du système d'organisation et des réels avantages offerts aux touristes.

Billets de parcours à prix réduit avec arrangement des services d'hôtels et autres au départ de n'importe quelle gare.



Onderwijs- en Opvoedingsgestichten

PENSIONNAT des Sœurs de Notre-Dame
61, rue Puits-en-Sock, Liège.
Internat. Demi-internat. Externat supérieur.
Ecole moyenne: Section primaire, section moyenne, section supérieure. Programmes de l'Etat. Institutrices diplômées. Cours spécial de ménage, de coupe et de confection.
Examens passés devant un jury. Certificats et diplômes. Parc sur les hauteurs de la Chartruse à la disposition des internes.

CAMILLE HARVENGT
Professeur. — 20 années d'expérience.
Humanités Anciennes et Modernes.
Cours préparatoires, répétitions.
Préparation aux examens officiels, aux Universités et Ecoles spéciales, Jury Central, — Musique, Langues étrangères et dessin.
Elèves pensionnaires, demi-pensionnaires et externes. — Soins dévoués.
Rue Charles Lagrelle, 109.
(BOULEVARD SAINT-MICHEL)
Bruxelles-Cinquante-neuf.

Collège Saint-Hadelin
VISE.
Externat. — Demi-Pensionnat. — Pensionnat.
Education chrétienne, morale et physique. — Instruction solide et soignée. — Ecole Primaire. — Ecole Moyenne. — Cours professionnels. — Humanités. — Cours complet d'agriculture sous l'inspection de l'Etat. — Cours spéciaux de commerce et de comptabilité. — Préparation aux examens pour Ecoles Normales, pour les Chemins de fer, Postes et Télégraphes, Contributions, Ponts et Chaussées et autres emplois officiels et privés.
Gymnastique. — Escrime — Hygiène. — Préparation pour les jeunes gens appelés au service militaire.
Reentrée: 29 Septembre 1910.
Four conditions et renseignements, s'adresser à M. l'abbé Frazz GÖPFIN, Directeur.

PENSIONNAT DER Zusters van Onze-Lieve-Vrouw
TE VISE.
KOSTGELD: 425 FRANKEN.
ÉTABLISSEMENT
MÈRE PAR LES
Sœurs de St Marie à HUY
1 — Ecole normale agréée.
Programme officiel des Établissements similaires de l'Etat. — Bourse d'étude. — Cours préparatoires.
2 — Pensionnat et Externat.
Cours complets de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen, d'après les programmes officiels. — Maîtresses diplômées. — Langues flamande, allemande, anglaise. — Cours spéciaux pour branches artistiques. — Diplôme d'études moyennes, délivré par un jury spécial.

Collège Saint-Servais, Liège.
La rentrée est fixée au lundi 26 Septembre pour les Internes, au jour suivant pour les Demi et les Quasi-pensionnaires et pour les Externes. Le mardi 27 Septembre, à 8 heures, Messe du Saint-Esprit.
La reprise des classes de Première Scientifique et de Première Commerciale est fixée au lundi 10 Octobre à 8 heures.
A partir du 1^{er} Septembre, les inscriptions des nouveaux externes se prendront tous les jours, de préférence le matin.

PENSIONNAT der Zusters van Liefde
van O. L. V. Moeder der Barmhertigheid, te Borgloon (Belgisch Limburg)
Grondig onderwijs in het Nederlandsch, Fransch, Duitsch en Engelsch.
Kostgeld: 375 franken.
Huishoudschool. — Normalschool. — Froebelzalen.
Al het overige door prospectus.

Kostschool voor jonge vrouwen
bestuurd door de Zusters van Maria (oud gesticht der Damen Benedictijnen)
Tongeren.
Lagere, middelbare en hogere studien. — Cursussen voorbereidend tot de lagere en middelbare normaalscholen.
Buitengewone gemakelijkheid voor het aanleren van talen.
Internat. — Half-internat. — Kwart-internat. — Externat.
Het kostschoolgeld bedraagt 400 fr.

Pensionnaat der Damen Ursulinen
Molven bij Sint-Truiden.
Prijs: 250 franken.
Gediplomeerde meesteressen.

Pensionnaat der Zusters der Voorzienigheid
Diest (Brabant)
Verzorgde opvoeding. — Lager-, middelbaar- en beroepsopvoeding. — Cursus van nijl- en confectiekunde. — Stenografie. — Vermaakelijke kunsten: piano teekenen, schilderen, uitteken van leder, pyrogravure, enz.
Examens voor Jury van het Gouvernement, ieder maatschappelijke diploma's bekennende.
Grote lokalen. Grote tuinen.
Kostgeld: 360 fr.

Hogere Gentsche Brouwschool
Officiële school der Belgische Brouwerij onder de bescherming van den Staat, etc.
BROUWERS EN STUKERSAFDEELING.
Heropening der leergangen op **zaterdag 15 oktober**.
Inschrijvingen ontvangen van af 15 Septemb. Reglement en uren der leergangen te vragen van den Bestuurder, rue du Lar, 2, te Gent.

Pensionnaat St-Joseph
bestuurd door de Hieronymieten te Borgloon (Limburg).
Beroepsstudien: 61 belgische en 61 duitse klassen. — Koophandelsafdeeling. Voorbereidende leergangen. Voorbereiding tot de examens. Beste uitslagen op de examens van 1909-1910, vooral in Duitschland als in België. Gesticht vooral aanbevolen tot het aanleren der moderne talen.
Gesticht op eene hoogte in volle veld gelegen. Buitengewone zindelijkheid. Moderne inrichting. — Kostgeld 400 fr. in de Belgische afdeeling en 400 mark in de Duitse.
Prospectus en inlichtingen worden op aanvraag gezonden door den BROEDER OVERSTEE.

Gesticht van Carlsbourg
(Luxemburg)
Moderne humaniora — Handelsafdeeling — Landbouw institut. — Tuinbouw institut. — Normalschool. — Is aanbestedingswaardig niet alleen voor de uitmuntendheid der studien, maar ook nog voor de goede ligging op gezondheidsopvoeding.
Het gesticht heeft slachterij, brouwerij, bakkerij en winstrij.

PENSIONNAT DER Religieuzen Ursulinen
Molhem (LUJN BRUSSEL-DENDERMONDE)
Verzorgd onderwijs. Gediplomeerde meesteressen. Volle lucht. — Groote hoven. Duitse en Engelsche leergang.
Kostgeld: 350 fr.

Gesticht Sint-Jozef LA LOUVIÈRE
Beroepschool van eersten rang. — 90 ingenieurs in 14 jaren. — Latijnsche humaniora. — Hoogere Landbouwschool.

Sint-Lodewijk's College.
Luik, 66, Quai de Longdoz, 66, Luik.
Beroeps- en Ambachtschool.
aangenomen door den Staat.
WERKTUIGKUNDE. — ELECTRICITEIT. SCHEIKUNDE.
Drie jaren theoretische en praktische leergangen. Nyverheidschool voor bereidende tot de Beroeps- en Ambachtschool.

VOLLEDIG ONDERWIJS en aangenaam verblijf
VON JUFVROUWEN EN KLEINE JONGENTJES
PENSIONNAT
DER
ZUSTERS DER ONBEVLEKTE ONTVANGENIS
Kursaalstraat, 50. Heyst-op-Zoo.
Prospectus op aanvraag.

PENSIONNAT voor jonge vrouwen
Bestuurd door de Religieuzen Ursulinen Hamont (Belgisch Limburg)
LIN ANTWERPEN-GLADBRACH.
Groot en schoon gesticht in volle veld, op 5 minuten afstand der statie. — Verzorgde opvoeding. — Bestuurd onderwijs gegeven naar het officieel programma door gediplomeerde meesteressen. — Bijzondere cursus van vlamschakelen. — Bijzondere cursus van vlamschakelen. — Noodige en kunstige handwerken. — Vrijwillige muzikale organen: piano, viool, violoncelle, mandoline, zang. — Eene huishoudelijke school zal aan het pensionnaat bijgevoegd worden.
Kostprijs: 500 frank.

PENSIONNAT VOOR JUFVROUWEN
Wachtebeke-bij-Gezants.
Gezonde streek. Goede verzorging. Volledig onderwijs.
Kostgeld: 275 fr. — Prospectus op aanvraag.

Gesticht Damen van l'Instruction Chrétienne
Sur la Fontaine, Luik.
Ruime en gezonde gebouwen. Afgezonderde en lichte kamer voor iedere kostleerling. Alledaagse wandeling op de schilderachtige heuvelen der stad Luik. — Leergang gegeven door allen gediplomeerde religieuzen en door bijzonder te meesters. Volledige opvoeding doordrongen van den familiegeest en bezield met de kristelijke beginselen.
Dit gesticht bevat:
1^e Eene Froebelafdeeling.
2^e Eene lagere afdeeling bestaande uit 6 jaren leergang.
3^e Eene middelbare afdeeling van 3 jaren leergang.
4^e Eene hogere afdeeling van 2 jaren leergang.
Internat, fr. 700
Half internat, fr. 300
Kwart internat, fr. 150
Externat, fr. 100
Eene vrije Regenschol hangt vast aan het moederhuis van het Gesticht, Priesterstraat, N^o 13, te Gent.

Onderwijsgesticht E. Vercammen
TE GROUWENDONCK (Prov. ANTWERPEN).
Lager, middelbaar en Beroepsopvoeding.
Voorbereiding tot alle examens Volledig handelsonderwijs. De schitterendste uitslagen behaald in de examens.
Vraagt prospectus.
De Bestuurder: E. VERCAMMEN-VAN MOER.

Klein Seminarie van St-Roch.
Ferrières.
Volledige grieksch-latijnsche klassen. — Middelhare school en voorbereidende afdeeling. — Gesticht gelegen in een bij uitstek schilderachtig, gezond en rustig oord.
Electrische verlichting, badzaal, toestellen tegen brandgevaar.
De buurtspoorweg Comblain-Melreux heeft eene halt op 5 min. afstand van het Seminarie.
Kostgeld: 500 fr.

Pensionnaat van den Saffraenberg
Sint-Truiden
door de Damen Ursulinen bestuurd.
Schoon gesticht op eene hoogte. Volle veld. Nijlstand van den tram Sint-Truiden-Luik. — Groote zalen. — Instellingen van eersten rang. — Ligging der kamers. — Volle veldstudien. — Gesticht van handwerk en teekenen. — Moderne telen. — Schoone tuinen. — Huishoudelijke afdeeling voor introductie die latere studien vollooid hebben.
Kostgeld: 500 franken.

Beroepschool voor Landmeters
Om het diploma voor landmeter te bekomen, is het voldoende de leergang door BRIEFWIJSELING te volgen. De leering studeert aan huis spaart tijd en onkosten. Meer dan 800 diplomateerden.
Bijzonder geschikt voor bouwmeesters, aannemers, conducteurs van werken, onderwijzers, enz.
Verdere inlichtingen bij Jos. DE KONINGKX, Van Rijswijkplaats, 5, ANTWERPEN.

Gesticht der Zusters van O.-L.-V. Andenne.
Gezonde ligging. — Verzorgde opvoeding. — Leergangen door gediplomeerde meesteressen gegeven volgens de programma's van den Staat voor lagere en middelbare scholen. — Leergang van Nijlstand en Kloederenvervaardiging.
Huishoudelijke School.
Dactylographie. — Stenographie.
Prijs: 400 fr.

Pensionnaat Sint-Joseph
rue Louvez, — ingang rue Saint-Gilles, 371, LUIK.
Verzorgde opvoeding. — Groote zalen en hoven. — Lager en middelbaar onderwijs door gediplomeerde meesteressen. — Alle soorten van handwerk, snijkunde en gemaakt goed. — Niet verplichtende cursus van huishoudkunde. — Beroepschool van snijkunde en gemaakt goed.
Kostgeld: 300 fr.

Damen van de Instruction Chrétienne
(Dooresele)
Gent, 13, Priesterstraat, 13, Gent.
Kosthuis van eersten rang.
VRIJE SCHOOL VAN GEESTENESSE inzonderlijk gevolgd door jonge meisjes van familie.

Pensionnaat der Damen van St-Charles
Peruwelz, Henegouwe (België).
Gesicht gelegen op de grens van Frankrijk, op 8 minuten afstand der statie. Ruime gebouwen, een uitgestrekt park en eene groote vil- la maken van het gesticht een zoo aangenaam als gezond verblijf. Eene instelling van huiselijke spaarzaamheid, door den Staat aangenomen, is aan het pensionnaat gevoegd.
De leer ingen die talenten tot muziek hebben kunnen dusdanig opgeleid worden dat zij bekwaam zijn tot het ontvangen van het diploma door het Belgisch Muzikaal College uitgereken.
Prijs: 700 fr. — 800 fr. voor de cursus van huishouden. — De meesteressen zijn gediplomeerd.
N. B. — Een expresstrein uit Luik om 6.37 u. vertrekt, komt te Peruwelz te 10.30 u. aan. Hij vertrekt er te 3.39 u. en is terug te 7.43 u.

Klooster der Zusters der Goddelijke Voorzienigheid
Wodeck (Henegouwe)
Pensionnaat voor jonge meisjes. — Schoone en gezonde ligging. (2 hectaren park). Tram- stitstand van Ath-Floebec. — Lagere cursus. Voorbereiding tot de examens van onderwijzeressen. — Cursus van snij- en confectiekunde. — Bijzondere zorgen voor de Vlaamsche leergangen.
Kostgeld 300 fr. — Vraagt prospectus.

Pensionnaat v' jufvrouwen
BESTUURD DOOR DE
DAMEN URsulinen
te Ans bij Luik.
Volledige cursus der lagere en middelbare studien, volgens het programma van den Staat. Voorbereiding tot de examens voor onderwijzeressen voor het Middel- en Nijl-stand. — Bijzondere zorgen voor de Vlaamsche leergangen.
Kostgeld: 300 fr. — Vraagt prospectus.

Middenpuntvliedende Melkcontroomer « Modern Style »

van MIELE & Co. Nijveraars,
33, Gemeentplaats, Sint-Pieters-Jette.
(Tram Brussel-Deurne naar Jette, evelsch alle drie minuten.)
Handelsbestierder: RAOUL PETIT-SEGHERS.



Totale hoogte: 1 meter 5 centim.

De melkcontroomer « Modern Style » werd uitgevonden door M. Karel MIELE. Hij wordt vervaardigd in zijn werkzamen van Gütersloh, sinds 1898, door uitbreiding van de fabriek van M. Karel MIELE. De melkcontroomer is in het belang van de melkproducenten, worden er dagelijks in bestuurd en vervaardigd.
De werkhuisen MIELE & Co. vervaardigen dagelijks 170 melkcontroomers. Een werkhuis, melkcontroomer vervaardigende, heeft elk een bijval genomen na een bestaan van 12 jaren.
De goede naam der melkcontroomers « Modern Style » heeft talrijke namaaksel doen ontstaan. Na maken is niet gelijk. Mestruet u van de talrijke namaaksel.
De melkcontroomer « Modern Style » is meestal geplaatst worden en werken in de Internationale Wereldtentoonstelling van Brussel, in het Paviljoen der Pa. hiers, nabij het sportveld, op het laatste oogenblik heeft de Algemeene Commissaris van het Gouvernement er zich tegen verzet, onder voorwendsel dat deze melkcontroomer van duitse fabricatie is. Dit doet tot de melkcontroomer « Modern Style » vergeleken kan worden met degeene die er tentoongesteld zijn.
De melkcontroomer « Modern Style » is vijf jaren gewaarborgd. Geen ander merk kan een zoodanig lange waarborging geven. De melkcontroomer « Modern Style » heeft een groot en geveerd voorwiel. Al de raden en de stukken zijn geveerd en hinnen lull-rij zijn nooit oploft.
Catalogus wordt vrachtweg op aanvraag verzonden.
Terugneming van oude melkcontroomers van alle andere merken. Tot 2 jaar krediet.

Extract van steenbeschermer

is het enige vochtwerend middel waarvan de deugdelijkheid schriftelijk wordt gegarandeerd.
Vlaar soort van metselwerk, oude zwoele als nieuw gebouwen, dakpannen, cementwerk, zundersten en houtwerk kan niet dit preparat waterdicht gemaakt worden. De gevels en het bouwmaterial veranderen door deze bewerking niet van kleur, doch zooling het preparat noch niet droog is, toort de muur niet afkerker. Nieuwe gebouwen, duitse, bestreken, blijven steeds nieuw, terzij schade en onderhoudskosten, ontstaan door vocht, niet zullen voorkomen.
EXTRACT VAN STEENBESCHERMER is bestand tegen regen, zon en vorst, alook tegen de inwerking van de sterkste euren en alkaliën. Alleen door boenen met staal- draaihorst of slijten op den duur kan dit preparat van den muur verwijderd worden, zoodat de resultaten zeer duurzaam zijn.
EXTRACT VAN STEENBESCHERMER is goedgekeurd door de Ministries van Koloniën en van Marine. Het wordt toegepast aan de verschillende Rijksgebouwen, gebouwen der Genie, der Staat-spoorwegen en H. J. S. M. alsmede aan de meeste gemeentewerken in de bestekken voorgeschreven.
Door de voornaamste Architecten en Bouw- kunnigen wordt thans EXTRACT VAN STEENBESCHERMER toegepast.
Voor inlichtingen en bestel men vande men zieh tot de Aenderlandsche Steenbeschermerfabriek.
Algemeen Verleggen: L. ROELUS, SLACHTERSTRAAT 11, GENT.

— HUIS GESCHIED IN 1880. —
Fabriek van korden en bindzaren in allen aard en alle grootten.
FABRIEKANT VAN GYMNASIUM K TOESTELLEN
FAIRRIEK VAN NETTEN
Toestellen van redding in geval van brand.



HANGMATTEN. HANGMATTEN. ALFRED BOURSEAU, — Rue Jardon, 18, Verviers. —

AD. DELMOTTE

WERKTUIGKUNDIGE
— LILLOIS —



Boterkern « BELGICA » Geperfectionneerd. — De sterkste Snelle en uitmuntende werking.
Kostelooze Catalogoep op aanvraag.

Artificieele Portland Cement

VULCANO
11, Kraanwijk, BRUSSEL.
Cement, cementen bakken en ruiten. — Brikken voor grondvesten en gevels. Prijzen hoven alle concurrentie.
GROOTE STERKTE.
KALK
in melkachtige poeder en rots.

Maison de retraite

et de villegiature
TENUE PAR LES Sœurs GRISSES
à Gossoucourt-Triemont.
Séjour agréable et tranquille. Magnifique parc de 5 hectares. Pays très sain. Un prétre est attaché à la maison.
Prix très modérés.
Le tramway Triemont-Gossoucourt est en voie d'exécution; en attendant, la maison possède cheval et voiture.

Grand rabais sur Liqueurs

FINES ET ORDINAIRES
LIQUIDATION GÉNÉRALE de toutes les LIQUEURS
Citronnelle, à fr. 0,75
Sir p de oestille, fin, à fr. 1,00
Amer roux, extra, à fr. 1,00
Cassis, fin, à fr. 0,75
Kwasl, à fr. 0,50
Vermouth de Turino, à fr. 1,25
Punch au Rum, fin, à fr. 1,25
etc. etc.

Chez ARTHUR STAS,
30, rue de Maestricht, Tongeren.

EEN GOEDE LANTAARN

is tegenwoordig onmisbaar op elk rijwiel.
Het is even gevaarlijk — of gevaarlijker — een slecht licht als slechte remmen te hebben.
Verrijdt dus alle gevaar en onrust, en plaatst op uw rijwiel eene SOLAR, de uitstekende lantaarn, welke eene prachtige lichtstraal op 50 meters verspreidt. Zij is voorzien van eene algemeene lantaarnhouder, brandt zes uren, en hare vlam wordt automatisch geregeld. De SOLAR, gansch uit koper en met de meeste zorg vervaardigd, vereenigt in zich alle verbeteringen, noodig tot een regelmatig branden en een gebruik van verscheidene jaren.
Elke lantaarn wordt beproefd en aangehouden vóór de verzending.
Te koop bij alle goede rijwielhandelaren. Waacht u van namaaksel.



Een jaar gewaarborgd. Waacht u van namaaksel.

Kleuren & Vernissen

CHEMISCHE VOORTBRENGSELS.
Huishoudartikelen. — FINE SPECERIJEN.

Paul Vandersmissen

Maastrichterstraat TONGEREN Magazijnen: Repenstraat.
— N^o 17. —

Depothouder van eene der voornaamste Hollandische Koffiebranderijen
Gebrande Koffie 1a den kil. 1,35, per 5 kil.: 1,30 den kil.
Gebrande Koffie 1a den kil. 1,50, per 5 kil.: 1,45 den kil.
Gebrande Koffie O den kil. 1,80, per 5 kil.: 1,70 den kil.
Gebrande Koffie Oo den kil. 2,00, per 5 kil.: 1,90 den kil.
EXTRA ZUIVERE CHOCOLADE VAN AF 0,80 HET PAK.

WIJEN

Huis Ch. Vandermoulen de Robianestraat 32, — BRUSSEL
RECHTSTREVENSCHENVOER EN AFLEVERING FRANCO TEN HUIZE VAN BORDEAUX, BOURGOGNE, RIJN, MOESEL, OPORTO, ENZ.
TEGEN DEFTIGE WAARBORG.
Bijzondere handel in zoete witte wijnen aanbevolen voor het H. Misoffer.
Tours, Vouvray, Coteaux d'Ajoux en Jurançon.

Echte schuimende wijnen zonder concurrentie aan fr. 2, 2,25, 2,75 de flesch, wel passende voor allerhande feesten.

Champagnes Desmoutins, Léon Chandon, Moët, Mumm en de best bekende merken aan zeer voordelige prijzen.
Vraagt de prijzlijst der wijnen in vaten en in flesschen. Achtere agenten worden aangenomen tegen goed commissiehoon.

Werkhuis van vervaardiging en herstellingen

DEVILLE-MALOIR, te Freeren.
Altijd in magazijn de zaaimachines RUD SAC, de beste en de meest verspreide, al de gran n op nauwkeurige wijze plantende.
Eg met amerikaansche ressorts: 9 tanden, 70 fr.; — 12 tanden, 80 fr.; 15 tanden, 90 fr.

Specialiteit van Metallieke afsluiters. Occasie: verscheidene Korendorschers en Strookappers.

